

[Die Ukraine erhält Energieausrüstungen aus Japan im Wert von 40 Millionen Dollar](#)

13.05.2023

Die japanischen Behörden werden der Ukraine Ausrüstungen für Umspannwerke im Wert von insgesamt 5,135 Milliarden japanischen Yen (etwa 40 Millionen Dollar) liefern. Dies berichtete Ukrenergo am Samstag, den 13. Mai.

Das ist eine maschinelle Übersetzung eines Artikels aus der [Onlinezeitung Korrespondent.net](#). Die Übersetzung wurde weder überprüft, noch redaktionell bearbeitet und die Schreibung von Namen und geographischen Bezeichnungen entspricht nicht den sonst bei [Ukraine-Nachrichten](#) verwendeten Konventionen.

???

Die japanischen Behörden werden der Ukraine Ausrüstungen für Umspannwerke im Wert von insgesamt 5,135 Milliarden japanischen Yen (etwa 40 Millionen Dollar) liefern. Dies berichtete Ukrenergo am Samstag, den 13. Mai.

Es wird darauf hingewiesen, dass die entsprechende Vereinbarung über die Gewährung von Zuschüssen zwischen der ukrainischen Regierung und der Japanischen Agentur für internationale Zusammenarbeit (JICA) im Rahmen des Soforthilfeprogramms unterzeichnet wurde.

Gemäß dem Beschaffungsplan ist der Beginn der Ausrüstungslieferungen für die zweite Hälfte des Jahres 2023 geplant und wird bis 2025 dauern, je nach den Bedingungen für die Herstellung der Ausrüstung.

Es wird auch berichtet, dass dies die zweite Phase der japanischen Hilfe für den ukrainischen Energiesektor ist. In der ersten Phase erhielt Ukrenergo über 30 Generatoren von der JICA als Sicherheitsnetz für Umspannwerke für den Fall eines erneuten schweren Beschusses.

Die eigentliche Zuschussvereinbarung im Wert von 22,44 Mrd. JPY (rund 170 Mio. USD) wurde im März 2023 von der ukrainischen Regierung und der JICA zur Finanzierung des Ukraine Emergency Recovery Programme unterzeichnet. Diese Mittel werden für den Kauf von Energieanlagen sowie für die Unterstützung des Wasser- und Abwassersektors verwendet.

Übersetzung: **DeepL** — Wörter: 220

Namensnennung-Keine kommerzielle Nutzung-Weitergabe unter gleichen Bedingungen 3.0 Deutschland Sie dürfen:

- das Werk vervielfältigen, verbreiten und öffentlich zugänglich machen
- Bearbeitungen des Werkes anfertigen

Zu den folgenden Bedingungen:

Namensnennung. Sie müssen den Namen des Autors/Rechteinhabers in der von ihm festgelegten Weise nennen (wodurch aber nicht der Eindruck entstehen darf, Sie oder die Nutzung des Werkes durch Sie würden entlohnt).

Keine kommerzielle Nutzung. Dieses Werk darf nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.

Weitergabe unter gleichen Bedingungen. Wenn Sie dieses Werk bearbeiten oder in anderer Weise umgestalten, verändern oder als Grundlage für ein anderes Werk verwenden, dürfen Sie das neu entstandene Werk nur unter Verwendung von Lizenzbedingungen weitergeben, die mit denen dieses Lizenzvertrages identisch oder vergleichbar sind.

- Im Falle einer Verbreitung müssen Sie anderen die Lizenzbedingungen, unter welche dieses Werk fällt, mitteilen. Am Einfachsten ist es, einen Link auf diese Seite einzubinden.
- Jede der vorgenannten Bedingungen kann aufgehoben werden, sofern Sie die Einwilligung des Rechteinhabers dazu erhalten.
- Diese Lizenz lässt die Urheberpersönlichkeitsrechte unberührt.

Haftungsausschluss

Die Commons Deed ist kein Lizenzvertrag. Sie ist lediglich ein Referenztext, der den zugrundeliegenden Lizenzvertrag übersichtlich und in allgemeinverständlicher Sprache wiedergibt. Die Deed selbst entfaltet keine juristische Wirkung und erscheint im eigentlichen Lizenzvertrag nicht.

Creative Commons ist keine Rechtsanwalts-gesellschaft und leistet keine Rechtsberatung. Die Weitergabe und Verlinkung des Commons Deeds führt zu keinem Mandatsverhältnis.

Die gesetzlichen Schranken des Urheberrechts bleiben hiervon unberührt.

Die Commons Deed ist eine Zusammenfassung des Lizenzvertrags in allgemeinverständlicher Sprache.